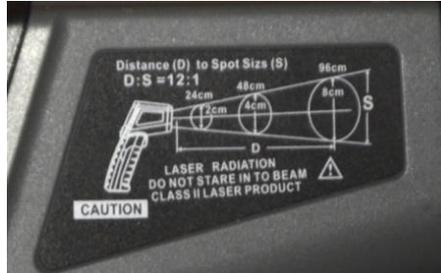


# Mesures avec thermomètre infrarouge TFA

Précision +/- 1,5°C

Température surfaces avec 11°C extérieur et 23°C intérieur



## RAY - Thermomètre infrarouge

(F)

### 1. Avant d'utiliser l'appareil

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.
- En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits résultant d'un défaut pour cause d'utilisation non-conforme.
- Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi. De même, nous n'assumons aucune responsabilité pour des relevés incorrects et les conséquences qu'ils pourraient engendrer.
- Suivez bien toutes les consignes de sécurité!
- Conservez soigneusement le mode d'emploi!

### 2. Pour votre sécurité

- Ne l'utilisez jamais à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.
- L'appareil ne convient pas pour mesurer la température corporelle.



**Attention!**  
**Danger de blessure:**

- Ne pas prendre en cible des objets chauds ou dangereux trop proches.
- Gardez l'appareil et les piles hors de la portée des enfants.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu, ne les court-circuitiez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. Risques d'explosion!
- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé. Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter une fuite.
- Pour manipuler des piles qui ont coulé, utilisez des gants de protection chimique spécialement adaptés et portez des lunettes de protection!



**Conseils importants de sécurité du produit!**

- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Protégez l'appareil des changements importants ou brusques de température.
- Ne mettez pas l'appareil trop près de sources chaudes.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau sinon l'humidité pourrait pénétrer et causer une mauvaise fonction.
- Protégez-le contre l'humidité.
- La vapeur, la poussière, la fumée etc. peuvent porter préjudice au mesurage et endommager les éléments optiques de l'appareil de façon durable.



**EMC/RFI**

- Protégez l'appareil contre les rayons électroniques (par ex. chauffages à induction, micro-ondes) et contre l'électricité statique. La mesure peut être brouillée par une autre intensité du champ électromagnétique de haute fréquence d'env. 3V par mètre. Le fonctionnement ne sera pas endommagé de façon durable.

### 3. Mise en service

- Ouvrez le compartiment à piles.
- Le compartiment à piles se trouve sur le côté intérieur de la poignée de votre appareil. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles vers le bas.
- Insérez deux piles neuves de type 1,5 V AAA en respectant la polarité +/-.
- Un signal sonore se fait entendre

## RAY - Thermomètre infrarouge

(F)

- Votre appareil est maintenant prêt à fonctionner.
- Refermez le compartiment à piles. Le couvercle est correctement positionné dans le boîtier lorsqu'un clic se fait entendre.

### 4. Utilisation

- Appuyez sur la touche de mesure noir, se trouve sur le côté intérieur de la poignée, pour activer l'appareil.
- Tous les segments s'allument brièvement.
- L'éclairage de fond est automatiquement activé (par défaut). Le symbole apparaît sur l'écran.
- Appuyez sur la touche pour désactiver ou activer l'éclairage de fond. Le symbole disparaît ou apparaît.
- Le laser est activé automatiquement (par défaut). Le symbole apparaît sur l'écran.
- Appuyez sur la touche pour désactiver ou activer le laser.
- Si vous maintenez la touche de mesure appuyée, SCAN et la température mesurée apparaît sur l'écran.
- Le point de mesure peut être relevé exactement avec le viseur laser.
- Relâchez la touche de mesure.
- HOLD apparaît sur l'écran.
- La dernière valeur mesurée reste affichée pendant quelques secondes.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, l'appareil s'arrête automatiquement après pendant quelques secondes.
- Appuyez sur la touche °C/°F pour modifier l'affichage de la température en °C (par défaut) ou °F.

### 5. Distance, taille du spot mesuré et champ de visée

- Lorsque la distance (D) de l'objet à mesurer augmente, la taille du spot mesuré (S) s'accroît au prorata de D:S = 12 : 1 (par exemple distance 120 cm = taille du spot 10 cm). Pour avoir une indication de la température la plus précise possible, la meilleure façon est de tenir l'appareil aussi près de la cible que possible.
- Si la distance est trop grande, l'extérieur de l'endroit de mesure risque d'être inclus dans la mesure de la température.

### Faites attention aux points suivants :

- L'appareil ne convient pas pour mesurer les surfaces métalliques brillantes ou polies (acier spécial, aluminium).
- L'appareil ne peut pas mesurer à travers des surfaces transparentes comme le verre ou le plastique. Il ne mesurera que la température de la surface transparente.

### 6. Entretien, maintenance, remplacement des piles

- Le capteur est la partie la plus sensible. Veuillez protéger le capteur contre la saleté.
- Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs!
- Enlevez les piles si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une durée prolongée.
- Si le symbole de la pile apparaît sur l'écran, veuillez changer les piles.
- Veillez à ce que l'appareil soit éteint pendant le changement des piles.

**7. Dépannage**

| <b>Problème</b> | <b>Solution</b>                                                                                                                                                                        |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aucun affichage | <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Allumez l'appareil – appuyez sur la touche de mesure</li> <li>→ Contrôlez la bonne polarité des piles</li> <li>→ Changez les piles</li> </ul> |
| Affichage HI/LO | → La température mesurée est hors de la portée de la gamme de mesure                                                                                                                   |

**8. Traitement des déchets**



Les piles et accus usagés ne peuvent en aucun cas être jetés dans les ordures ménagères ! En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et accus usagés à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale.

Les métaux lourds sont désignés comme suit:

Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb=plomb



Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).

L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques.

**9. Caractéristiques techniques**

|                            |                                                                                                                                           |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plage de mesure            | -50 °C ... +500°C (- 58°F...+932°F)                                                                                                       |
| Précision                  | 0°C...+500°C (+32°F...+932°F) ±1,5°C (±2,7°F) ou ±1,5 %<br>-50°C...0°C (-58°F...+32°F) ±3°C (±5°F)<br>la valeur la plus grande s'applique |
| Température de stockage    | -20°C...+60°C (-4°F...+140°F)                                                                                                             |
| Température de service     | 0°C ... +40°C (32°F...104°F)                                                                                                              |
| Emissivité                 | 0,95 ferme                                                                                                                                |
| Résolution                 | 0,1°C / 0,1°F                                                                                                                             |
| Temps de réaction          | <1 seconde                                                                                                                                |
| Résolution d'optique       | 12 : 1                                                                                                                                    |
| Répétabilité               | 1% de la mesure, ou de 1°C                                                                                                                |
| Sensibilité spectrale      | 8-14 um                                                                                                                                   |
| Alimentation               | Piles 2 x 1,5 V AAA (non incluses)                                                                                                        |
| Fonction arrêt automatique | Env. 8 secondes                                                                                                                           |
| Dimensions du boîtier      | 39 x 76 x 145 mm                                                                                                                          |
| Poids                      | 108 g (appareil seulement)                                                                                                                |

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.

La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les caractéristiques techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées sans avis préalable. Les dernières données techniques et les informations concernant votre produit peuvent être consultées en entrant le numéro de l'article sur notre site.

[www.tfa-dostmann.de](http://www.tfa-dostmann.de)

05/2016